

Zec

Chapter 13

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וְיָרְשׁוּ যিরুশালেমের	וְלִישְׁבֵי এবং-বাসিন্দাদের-জন্য	דַּיְוֵי দায়ুদের	לְבֵית গৃহের-জন্য	נִפְתָּח খুলা	מִקּוֹר উৎস	יְהִי হবে	הָאֵל সেই	בַּיּוֹם সেই-দিনে	1
H3389	H3427	H1732			H4726	H1961	H1931	H3117	
					וְלַנְּדָה: এবং-অশুদ্ধতার-জন্য		לְהַטָּאת পাপের-জন্য		
					H5079				

সেইদিন দায়ুদ পরিবারের সদস্যদের জন্য ও জেরুশালেমে বসবাসকারী অন্যান্য লোকদের জন্য এক নতুন ঝর্ণা খোলা হবে। এই ঝর্ণাটি হবে পাপ ও অশুদ্ধি থেকে শুদ্ধিকরণের নিমিত্ত।

וְהָיָה এবং-হবে	בַּיּוֹם সেই-দিনে	הָאֵל সেই	וְנָאֵם বাক্য	יְהוָה সদাপ্রভুর	צְבָאוֹת সৈন্যবাহিনীর	אֶת- —	שְׁמוֹת নামগুলি	הַעֲצָבִים মূর্তিদের	2
H1961	H3117	H1931	H5002	H3068		H0853	H8034	H6091	
מִן- থেকে-	הָאָרֶץ দেশ	וְלֹא এবং-না	יִזְכְּרוּ তাদের-স্মরণ-করা-হবে	עוֹר আর	וְגַם এবং-তাই	אֶת- —	הַנְּבִיאִים ভবিষ্যদ্বক্তাদের	וְאֵת- এবং-	רִגְוֹ আত্মা
	H0776	H3808	H2142	H5750	H1571	H0853	H5030	H0853	H7307
הַטָּמֵא অশুদ্ধতার	אֶעֱבִיר আমি-দূর-করব	מִן- থেকে-	הָאָרֶץ: দেশ						
H2932			H0776						

সর্বশক্তিমান প্রভু বলেছেন, “সেইসময় আমি পৃথিবী থেকে মূর্তিসমূহের নাম কেটে দেব। হ্রাস্ত ভাববাদীদের আর অশুদ্ধ আত্মাদের সরিয়ে দেব। লোকেরা এমনকি তাদের নামও মনে করবে না। এবং আমি হ্রাস্ত ভাববাদী ও অশুচি আত্মাদের পৃথিবী থেকে দূর করব।

וְהָיָה এবং-হবে	כִּי- যখন-	יִנְבֵּא ভবিষ্যদ্বাগী-করে	אִישׁ কেউ	עוֹר আর	וְאָמְרוּ এবং-বলবে	אֶלָּי তাকে	אָבִי তার-পিতা	וְאִמּוֹ এবং-তার-মাতা	3
H1961		H5012	H0376	H5750	H0559	H0413	H0001	H0517	
וְלָדָיו তার-জন্মদাতারা	לֹא না	תִּתְּנֵה তুমি-বাঁচবে	כִּי কারণ	שָׁמְרָה মিথ্যা	דְּבַרְךָ তুমি-বলেছ	בְּשֵׁם নামে	יְהוָה সদাপ্রভুর	וְדַקְרָה এবং-তাকে-বিদ্ধ-করবে	
H3205	H3808	H2421		H8267	H1696	H8034	H3068	H1856	
וְאִמּוֹ এবং-তার-মাতা	וְאִתּוֹ তার-পিতা	וְיָדָיו তার-জন্মদাতারা	וְלָדָיו তার-জন্মদাতারা	בְּהַנְּבִיאָיו: তার-ভবিষ্যদ্বাগী-করতে					
H0517	H0001	H3205	H3205	H5012					

যদি কেউ ভাববাগী অব্যাহত রাখে, তবে তাকে শাস্তি পেতে হবে। এমনকি তার পিতামাতাও তাকে বলবে, ‘প্রভুর নামে তুমিও মিথ্যা কথা বলছ।’ সে ভাববাগী করছে বলে তার মাতা পিতাই তাকে বিদ্ধ করে হত্যা করবে।

וְהָיָה এবং-হবে	בַּיּוֹם সেই-দিনে	הָאֵל সেই	וְהָיָה লাজ্জিত-হবে	יְבֹשָׁה লাজ্জিত-হবে	אִישׁ প্রত্যেকে	מִמְּדִינָה তার-দর্শনে	בְּהַנְּבִיאָיו তার-ভবিষ্যদ্বাগী-করতে	4
H1961	H3117	H1931	H0954		H0376	H2384	H5012	
וְלֹא এবং-না	יִלְבָּשׁוּ তারা-পরবে	אֶת- —	שֵׁעָר লোমের	לְמַעַן জন্য	כְּכֹחַ: প্রতারণা-করতে			
H3808	H3847	H0155	H8181	H4616	H3584			

সেই সময়, ভাববাদীরা তাদের দর্শন ও ভাববাগী সম্বন্ধে লাজ্জিত হবে। তারা নিজেদের ভাববাদী বলে সনাক্তকরণের জন্য ভাববাদীদের নিমিত্ত মোটা পোশাক পরবে না। তারা লোককে ঠকাবার জন্য ঐ পোশাকগুলো পরবে না।

אָדָם	כִּי	אֲנִי	אֲדָמָה	עֲבַד	אִישׁ-	אֲנִי	נְבִיא	לֹא	וְאָמַר	5
মানুষ	কারণ	আমি	ভূমির	সেবক	চাষী-	আমি	ভবিষ্যদ্বক্তা	না	এবং-সে-বলবে	
H0120		H0595	H0127	H5647	H0376	H0595	H5030	H3808	H0559	

מְנוּעָרִי :
আমার-যৌবন-থেকে

הִקְנִי
আমাকে-অধিকারে-করেছে
[H7069](#)

তারা বলবে, 'আমি একজন ভাববাদী নই। আমি একজন কৃষক, এবং ছোট বেলা থেকেই আমি মাঠে কৃষি কাজ করেছি।'

אָשָׁר	וְאָמַר	יְדֵי	בֵּין	הָאֵלֹהִים	הַמְּכֹתִים	מִן	אֵלָיו	וְאָמַר	6
যা	এবং-সে-বলবে	তোমার-হাত	মধ্যে	এই	আঘাতগুলি	কী	তাকে	এবং-কেউ-বলবে	
	H0559	H3027	H0996	H0428	H4347	H4100	H0413	H0559	

וְ—
—

מִמְּהָרֵי :
আমার-প্রেমিকদের

בֵּית
গৃহে

הַכִּיָּתִי
আমি-আহত-হয়েছিলাম
[H5221](#)

[H0157](#)

কিন্তু অন্য লোকেরা বলবে, 'কিন্তু তোমার হাতের ঐ আঘাতগুলি কিসের?' সে তখন বলবে, 'আমি আমার বন্ধুর বাড়ী মার খেয়েছিলাম।''

צְבָאוֹת	יְהוָה	נֹאֵם	עֲמִיתִי	נָכַר	וְעַל-	רַעִי	עַל-	עוֹרֵי	חָרָב	7
সৈন্যবাহিনীর	সদাপ্রভুর	বাক্য	আমার-সঙ্গীর	পুরুষ	এবং-বিরুদ্ধে-	আমার-পালক	বিরুদ্ধে-	জাগো	তরবারি	
	H3068	H5002	H5997	H1397		H7473		H5782	H2719	

עַל-
উপরে-

יְדֵי
আমার-হাত

וְהַשְּׁבִתִי
এবং-আমি-ফিরিয়ে-আনব

הַמְּשָׁלִים
মেসপাল

וְהַפְּזִינִי
এবং-ছড়িয়ে-পড়বে

הַרְעָה
পালককে

אֶת-
—

הָאֵת
আঘাত-কর

[H3027](#)

[H7725](#)

[H6629](#)

[H0853](#)

[H5221](#)

הַצְּעָרִים :
ক্ষুদ্রদের
[H6819](#)

সর্বশক্তিমান প্রভু বলেছেন, "আমার তরবারি মেসপালকদের আঘাত করুক! সেটা আমার বন্ধুকে আঘাত করুক! মেসপালকদের আঘাত কর এবং মেসেরা পলায়ন করবে। এবং আমি সেই ক্ষুদ্রগণকে শাস্তি দেব।

יָנוּעוּ	יְכַרְתִּי	כֹּה	שְׁנַיִם	פִּי-	יְהוָה	נֹאֵם-	הָאָרֶץ	בְּכָל-	וְהָיָה	8
মরবে	উচ্ছেদ-হবে	তাকে	দুই-ভাগ	মুখ-	সদাপ্রভুর	বাক্য-	দেশে	সমস্ত-	এবং-হবে	
H1478	H3772		H8147	H6310	H3068	H5002	H0776	H3605	H1961	

וְהָיָה :
তাকে

וְנִתְּרָה
অবশিষ্ট-থাকবে

וְהַשְּׁלִישִׁת
এবং-এক-তৃতীয়াংশ
[H3498](#)

[H7992](#)

দেশের দুই-তৃতীয়াংশ লোক আঘাতে মারা যাবে কিন্তু এক-তৃতীয়াংশ অবশিষ্ট থাকবে।

אֶת-	כְּצָרָךְ	וַיְצַרְתִּים	וְהָיָה	בְּאָשׁ	הַשְּׁלִישִׁת	אֶת-	וְהָבֵאתִי	9
—	যেমন-পরিশোধন-করে	এবং-আমি-পরিশোধন-করব	আগুনে	এক-তৃতীয়াংশকে	—	এবং-আমি-আনব		
H0853	H6884	H6884		H0784	H7992	H0853	H0935	

וְאֲנִי
এবং-আমি

בְּשֵׁמִי
আমার-নামে

יְקַרְא
ডাকবে

וְהָיָה
সে

הַיָּהָב
সোনাকে

אֶת-

כְּבָתָן
যেমন-পরীক্ষা-করে

וּבְחִנְתִּים
এবং-আমি-পরীক্ষা-করব

הַקָּדָשׁ
রূপা

[H0589](#)

[H8034](#)

[H7121](#)

[H1931](#)

[H2091](#)

[H0853](#)

[H0974](#)

[H0974](#)

[H3701](#)

וְ—
—

אֵלָהֵי :
আমার-ঈশ্বর

יְהוָה
সদাপ্রভু

וְאָמַר
বলবে

וְהָיָה
এবং-সে

וְהָיָה
সে

עַמִּי
আমার-প্রজা

אֲמַרְתִּי
আমি-বলেছিলাম

אֵת
তাকে

אֲעַנֶּה
উত্তর-দেব

[H0430](#)

[H3068](#)

[H0559](#)

[H1931](#)

[H1931](#)

[H0559](#)

[H0853](#)

তখন আমি ঐ অবশিষ্ট এক তৃতীয়াংশ লোকদের পরীক্ষা করব। আমি তাদের বিভিন্ন সংকটে ফেলব। সেগুলো হবে তাদের অগ্নিপরিষ্কার মত ঠিক যেমন লোকেরা আগুন ব্যবহার করে রূপাকে খাঁটি করতে অথবা সোনা খাঁটি কিনা তা পরীক্ষা করতে। তখন তারা আমার নামে ডাকবে আর আমি তাদের ডাকে সাড়া দেব। আমি বলব, 'তোমরা আমার লোক।' আর তারা বলবে, 'প্রভু আমাদের ঈশ্বর।''